



**VULPES GOODS**  
REPELLER

# **ANIMAL REPELLER**

**MANUAL • HANDLEIDING**  
**ANLEITUG • MANUEL**

[WWW.VULPESGOODS.COM](http://WWW.VULPESGOODS.COM)

## **ENGLISH** **3**

The Device	4
User Guide	7
Characteristics and Application	8
Product parameters	10

## **DEUTSCH** **11**

Das Gerät	12
Benutzerhandbuc	15
Eigenschaften und Anwendung	16
Produkt parameter	18

## **NEDERLANDS** **19**

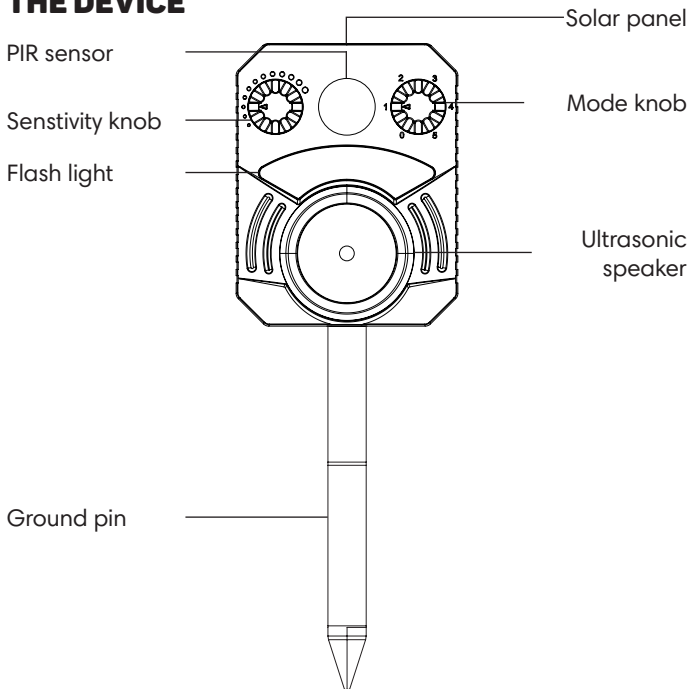
Het apparaat	20
Gebruiksaanwijzing	23
Kenmerken en Toepassingen	24
Product Parameters	26

## **FRANCAIS** **27**

Le dispositif	28
Manuel de l'utilisateur	31
Caractéristiques et applications	32
Paramètres du produit	34

**ENGLISH**

# THE DEVICE



## Solar Panel

The solar panel provides power so the repellent does not need to charge continuously. Keep the solar panel clean for optimal results.

## Mode knob

Use the mode knob to select the right mode. Each mode has a unique feature to repel the animals. Read the mode's carefully before selecting.

**Mode 1:** Ultrasonic sound 13.5 - 20 kHz to deter small animals.

**Mode 2:** Ultrasonic sound 15.5 - 25 kHz to deter martens or squirrels.  
(optional for cats)

**Mode 3:** Ultrasonic sound 25 - 45 kHz to deter bats, cats and birds.

**Mode 4:** LED light flashes to repel animals.

**Mode 5:** All functions work sequentially.

## Ultrasonic speaker

The ultrasonic speaker disperses the sound at the correct frequency. Note: Never hold the speaker directly next to your ear. This may cause hearing damage.

## **Ground pin**

Use the ground pin to place the repeller in the garden. On the back you will find the connection to hang the repellent at the desired location.

## **Flash light**

Depending on the mode selected, the flash light will turn on or off. It is not possible to turn the lights off. To do so, you must switch modes.

## **Sensitivity knob**

The sensitivity knob allows you to determine the effective distance and sensitivity of the sensor. Increase the sensitivity by turning the knob fully to the right.

## **PIR sensor**

The PIR sensor measures motion and causes the repellent to respond. Always place the PIR sensor toward the area you want to keep clear of animals. Never tape the sensor, this reduces its performance.

## USER GUIDE

Upon receiving the repeller, make sure you charge it for 4 hours so the repeller can work correctly when placing. After the charging period, the repeller will charge through the solar panel.

1. Choose the right location to place the repellent. Make sure the repellent can be placed securely and is safe from animals.

2. Read through the modes and select the desired mode. It may be advisable to change modes a few times to increase the effect.

3. Once you have placed the repellent, it may be advisable to move the repellent occasionally to increase its effectiveness. This prevents habituation of the animals

**Note:** Do not put the repeller or speaker near your ear. This can cause damage to your ear. Always turn on the device when there is one arm length between you and the product.

## **CHARACTERISTICS AND APPLICATION**

- Install the repellent in a place with enough sun. If there is not enough sun, charge the repellent via the USB cable. Do not use the repellent while charging via the USB cable.
- Keep the repellent clean, this will improve its performance and promote durability.
- Test the repellent before placing it outside. Make sure the operation is clear and you choose the right settings.
- Make sure the repellent is adjusted to the right height. This will maximise the chances of detection.
- Do not cover the PIR Sensor, this hinders performance and may result in malfunction.
- Keep the repellent away from children.
- The repellent makes a soft tapping sound, this is the sign that the ultrasound is being spread. The ultrasonic sound cannot be heard.



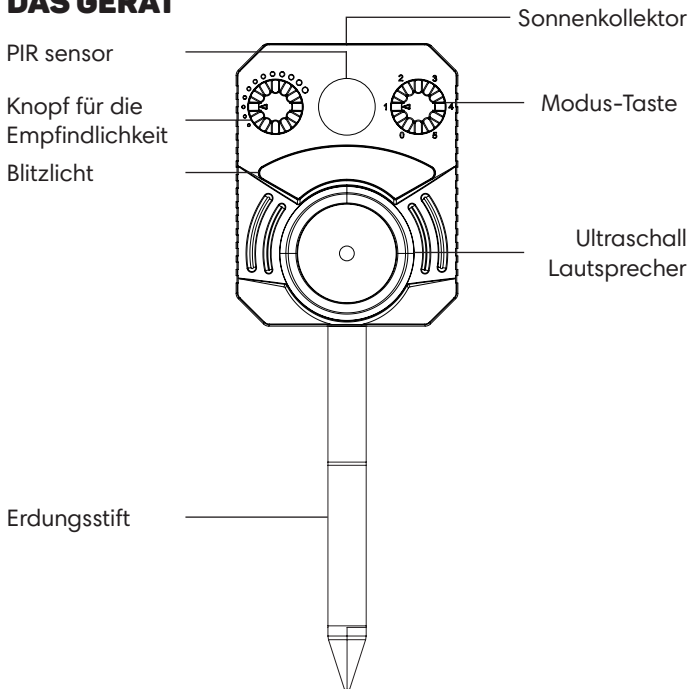
- The ultrasound provides the scaring effect and cannot be switched off.
- The white LED light provides the repellent effect and cannot be switched off.
- If you do not want the animals to enter your garden, place the repellent at the right height near the entrance. If you want to keep the animals out of a certain area, consider the distance.
- The blue light has a deterrent effect on animals at night. It increases the likelihood that animals will be chased away from your garden.
- The repellent has a waterproof rating of IP44. Remove the repellent if hailstorms are predicted.

# PRODUCT PARAMETERS

Model:	VG-AR33
Ultrasonic frequency:	13.5 - 45 KHZ
Water resistant:	IP44
Decibel:	90-110dB
Voltage:	DC 5V/1A
Working voltage:	DC 3.7V/20-35mA
Material:	ABS

**DEUTSCH**

# DAS GERÄT



## Sonnenkollektor

Das Solarpanel liefert Strom, so dass das Abwehrmittel nicht ständig aufgeladen werden muss. Halten Sie das Solarmodul sauber, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

## Modus-Taste

Benutze den Modusknopf, um den richtigen Modus auszuwählen. Jeder Modus hat eine einzigartige Funktion zur Abwehr von Tieren. Lesen Sie die Modi sorgfältig durch, bevor Sie sie auswählen.

**Modus 1:** Ultraschallton 13,5 - 20 kHz zur Abschreckung von Kleintieren.

**Modus 2:** Ultraschall 15,5 - 25 kHz zur Abschreckung von Mardern oder Eichhörnchen. (optional für Katzen)

**Modus 3:** Ultraschallton 25 - 45 kHz zur Abschreckung von Fledermäusen, Katzen und Vögeln.

**Modus 4:** LED-Licht blinkt, um Tiere abzuschrecken.

**Modus 5:** Alle Funktionen arbeiten sequentiell.

## Ultraschall Lautsprecher

Der Ultraschalllautsprecher strahlt den Ton in der richtigen Frequenz ab. Hinweis: Halten Sie den Lautsprecher niemals direkt an Ihr Ohr. Dies kann zu Gehörschäden führen.

## **Erdungsstift**

Verwenden Sie den Erdungsstift, um den Repeller im Garten zu platzieren. Auf der Rückseite finden Sie den Anschluss, um den Repellent am gewünschten Ort aufzuhängen.

## **Blitzlicht**

Je nach gewähltem Modus schaltet sich das Blitzlicht ein oder aus. Es ist nicht möglich, das Licht auszuschalten. Dazu müssen Sie den Modus wechseln.

## **Knopf für die Empfindlichkeit**

Mit dem Empfindlichkeitsregler können Sie die effektive Entfernung und die Empfindlichkeit des Sensors bestimmen. Erhöhen Sie die Empfindlichkeit, indem Sie den Drehknopf ganz nach rechts drehen.

## **PIR sensor**

Der PIR-Sensor misst Bewegungen und veranlasst das Abwehrmittel, darauf zu reagieren. Platzieren Sie den PIR-Sensor immer in Richtung des Bereichs, den Sie von Tieren freihalten möchten. Kleben Sie den Sensor niemals mit Klebeband ab, da dies seine Leistung verringert.

# BENUTZERHANDBUC

Wenn Sie den Repeller erhalten haben, laden Sie ihn 4 Stunden lang auf, damit er beim Aufstellen richtig funktioniert. Nach der Aufladezeit wird der Repeller über das Solarpanel aufgeladen.

1. Wählen Sie den richtigen Standort für den Repellent. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät sicher aufgestellt werden kann und vor Tieren geschützt ist.

2. Lesen Sie sich die Modi durch und wählen Sie den gewünschten Modus. Es kann ratsam sein, die Modi ein paar Mal zu wechseln, um die Wirkung zu verstärken.

3. Sobald Sie das Repellent platziert haben, kann es ratsam sein, das Repellent gelegentlich zu bewegen, um seine Wirksamkeit zu erhöhen. Dies verhindert eine Gewöhnung der Tiere.

**Hinweis:** Halten Sie den Repeller oder den Lautsprecher nicht in die Nähe Ihres Ohrs. Dies kann Ihr Ohr beschädigen. Schalten Sie das Gerät immer ein, wenn sich eine Armlänge zwischen Ihnen und dem Produkt befindet.

## EIGENSCHAFTEN UND ANWENDUNG

- Installieren Sie den Insektenschutz an einem Ort mit ausreichend Sonne. Wenn nicht genügend Sonne vorhanden ist, laden Sie den Insektenschutz über das USB-Kabel auf. Verwenden Sie den Insektenschutz nicht, während er über das USB-Kabel aufgeladen wird.
- Halten Sie das Abwehrmittel sauber, um seine Leistung zu verbessern und seine Haltbarkeit zu erhöhen.
- Testen Sie das Abwehrmittel, bevor Sie es im Freien aufstellen. Vergewissern Sie sich, dass die Bedienung klar ist und Sie die richtigen Einstellungen gewählt haben.
- Vergewissern Sie sich, dass das Abwehrmittel auf die richtige Höhe eingestellt ist. Dadurch wird die Wahrscheinlichkeit der Erkennung maximiert.
- - Decken Sie den PIR-Sensor nicht ab, da dies die Leistung beeinträchtigt und zu Fehlfunktionen führen kann.
- Halten Sie das Abwehrmittel von Kindern fern.



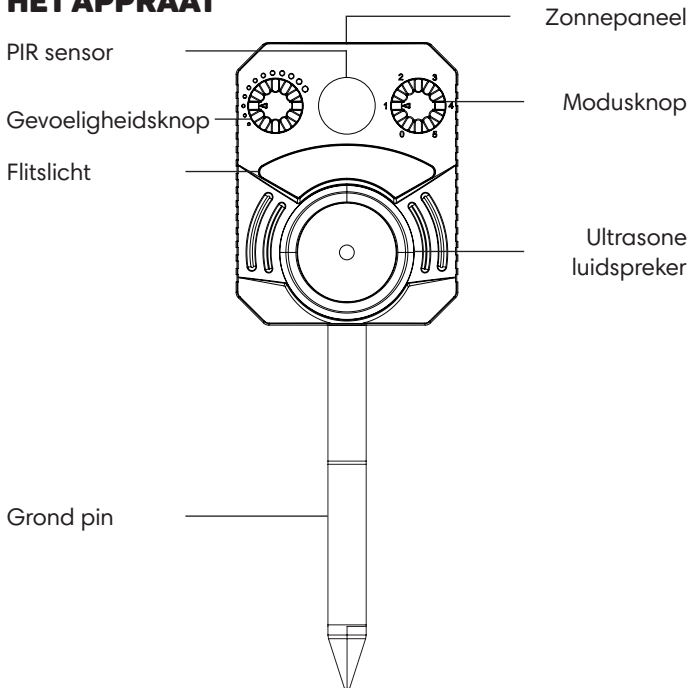
- Das Abwehrmittel gibt ein leises Klopfgeräusch von sich, was ein Zeichen dafür ist, dass der Ultraschall verbreitet wird. Der Ultraschallton ist nicht zu hören.
- Der Ultraschall hat eine abschreckende Wirkung und kann nicht ausgeschaltet werden.
- Das weiße LED-Licht sorgt für den Abschreckungseffekt und kann nicht ausgeschaltet werden.
- Wenn Sie nicht möchten, dass die Tiere Ihren Garten betreten, bringen Sie das Gerät in der richtigen Höhe in der Nähe des Eingangs an. Wenn Sie die Tiere von einem bestimmten Bereich fernhalten wollen, achten Sie auf die Entfernung.
- Das blaue Licht hat eine abschreckende Wirkung auf Tiere in der Nacht. Es erhöht die Wahrscheinlichkeit, dass die Tiere aus Ihrem Garten verjagt werden.
- Der Insektenschutz ist wasserdicht gemäß IP44. Entfernen Sie den Insektenschutz, wenn Hagelstürme vorhergesagt sind.

## **PRODUKT PARAMETER**

Modell:	VG-AR33
Ultraschallfrequenz:	13.5 - 45 KHZ
Wasserfest:	IP44
Dezibel:	90-110dB
Spannung:	DC 5V/1A
Betriebsspannung:	DC 3.7V/20-35mA
Material:	ABS

# **NEDERLANDS**

# HET APPRAAT



## Zonnepaneel

Het zonnepaneel levert stroom zodat de verjager niet continu hoeft op te laden. Houd het zonnepaneel schoon voor optimale resultaten.

## Modusknop

Gebruik de modusknop om de juiste modus te selecteren. Elke modus heeft een unieke functie voor dieren. Lees de modi zorgvuldig voordat je ze selecteert.

**Mode 1:** Ultrasonische geluid 13.5 - 20 kHz om kleine dieren af te schrikken.

**Mode 2:** Ultrasonische geluid 15.5 - 25 kHz om marters of eekhoorns af te schrikken. (optioneel voor katten)

**Mode 3:** Ultrasonische geluid 25 - 45 kHz om vleermuizen, katten en vogels af te schrikken.

**Mode 4:** Led-licht flitst om dieren af te schrikken.

**Mode 5:** Alle functies werken achtereenvolgend.

## Ultrasonische luidspreker

De ultrasonische luidspreker zendt het geluid op de juiste frequentie uit. Opmerking: Houd de luidspreker nooit direct tegen uw oor. Dit kan leiden tot gehoorbeschadiging.

## **Grond pin**

Gebruik de grond pin om de verjager in de tuin te plaatsen. Op de achterkant vind je de aansluiting om de verjager op de gewenste plek op te hangen.

## **Flitslicht**

Het flitslicht gaat aan of uit afhankelijk van de geselecteerde modus. Het is niet mogelijk om het licht uit te schakelen. Hiervoor moet u de modus wijzigen.

## **Gevoeligheidsknop**

Je kunt de gevoeligheidsregelaar gebruiken om de effectieve afstand en de gevoeligheid van de sensor te bepalen. Verhoog de gevoeligheid door de draaiknop helemaal naar rechts te draaien.

## **PIR sensor**

De PIR-sensor meet beweging en activeert de reactie van de verjager. Plaats de PIR-sensor altijd in de richting van het gebied dat je vrij van dieren wilt houden. Bedek de sensor nooit omdat dit de werking vermindert.

# GEBRUIKSAANWIJZING

Zorg er bij ontvangst voor dat je de verjager 4 uur oplaadt, zodat de verjager correct kan werken bij plaatsing. Na de oplaadperiode wordt de verjager opgeladen via het zonnepaneel.

1. Kies de juiste plaats om de verjager te plaatsen. Zorg ervoor dat de verjager veilig geplaatst kan worden en veilig is voor dieren.
2. Lees de standen door en selecteer de gewenste stand. Het kan raadzaam zijn om een paar keer van modus te veranderen om het effect te vergroten.
3. Zodra je de verjager hebt geplaatst, kan het raadzaam zijn om de verjager af en toe te verplaatsen om de effectiviteit te verhogen. Dit voorkomt gewenning van de dieren.

**Let op:** Plaats de verjager of luidspreker niet in de buurt van je oor. Dit kan schade aan uw oor veroorzaken. Zet het apparaat altijd aan als er een armlengte tussen u en het product is.

## KENMERKEN EN TOEPASSINGEN

- Oplaadinstructies: Wanneer het apparaat wordt opgeladen via USB of zonne-energie, zal het rode lampje branden en het groene lampje brand wanneer het volledig is opgeladen.
- De dierenverjager moet volledig worden opgeladen vóór het eerste gebruik.
- Elke modus is ontworpen om dieren af te schrikken, stel de juiste modus in voor het juiste diersoort.
- Ultrasonische producten hebben niet onmiddellijk effect. Het duurt langer voordat het volledige effect wordt bereikt.
- Pas elke paar dagen een lichte frequentieaanpassing van de modus toe om te voorkomen dat dieren zich aanpassen aan het ultrasonische geluid.
- Installeer het apparaat niet in een gebied waar kinderen spelen.



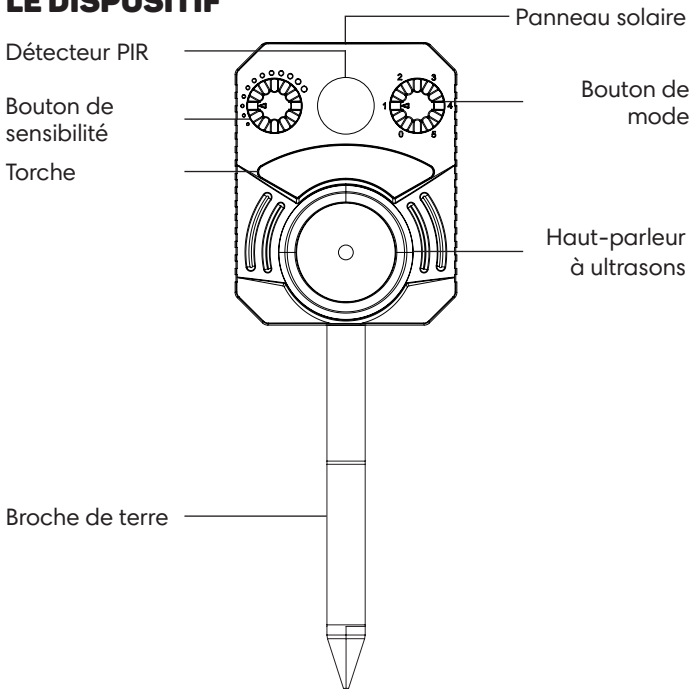
- Installeer dit apparaat in de richting waarin dieren binnendringen voor een beter effect.
- Om het apparaat schoon te maken, gebruik een vochtige, zachte doek. Gebruik geen chemicaliën of schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Bedek de PIR-sensor niet.

## PRODUCT PARAMETERS

Model:	VG-AR33
Ultrasone frequentie:	13.5 - 45 KHZ
Waterbestendig:	IP44
Decibel:	90-110dB
Spanning:	DC 5V/1A
Werkspanning:	DC 3.7V/20-35mA
Materiaal:	ABS

# FRANCAIS

# LE DISPOSITIF



## **Panneau solaire**

Le panneau solaire fournit de l'énergie, de sorte que le répulsif n'a pas besoin d'être rechargé en permanence. Gardez le panneau solaire propre pour des résultats optimaux.

## **Bouton de mode**

Utilisez le bouton de mode pour sélectionner le mode approprié. Chaque mode a une fonction unique de défense des animaux. Lisez attentivement les modes avant de les sélectionner.

**Mode 1** : ultrasons de 13,5 à 20 kHz pour dissuader les petits animaux.

**Mode 2** : son ultrasonique de 15,5 à 25 kHz pour dissuader les martes ou les écureuils. (optionnel pour les chats)

**Mode 3** : ultrasons de 25 à 45 kHz pour dissuader les chauves-souris, les chats et les oiseaux.

**Mode 4** : la lumière LED clignote pour dissuader les animaux.

**Mode 5** : toutes les fonctions fonctionnent de manière séquentielle.

## **Haut-parleur à ultrasons**

Le haut-parleur à ultrasons émet le son à la bonne fréquence.

Remarque : Ne tenez jamais le haut-parleur directement contre votre oreille. Cela pourrait provoquer des lésions auditives.

### **Broche de terre**

Utilisez la broche de mise à la terre pour placer le répulsif dans le jardin. Au dos, vous trouverez le connecteur pour suspendre le répulsif à l'endroit désiré.

### **Torche**

La lumière du flash s'allume ou s'éteint en fonction du mode sélectionné. Il n'est pas possible d'éteindre la lumière. Pour cela, vous devez changer de mode.

### **Bouton de sensibilité**

Vous pouvez utiliser le contrôleur de sensibilité pour déterminer la distance effective et la sensibilité du capteur. Augmentez la sensibilité en tournant la molette à fond vers la droite.

### **Détecteur PIR**

Le capteur PIR mesure les mouvements et déclenche la réponse du répulsif. Placez toujours le capteur PIR dans la direction de la zone que vous souhaitez préserver des animaux. Ne couvrez jamais le capteur, car cela réduit ses performances.

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

Dès réception, veillez à charger le répulseur pendant 4 heures afin qu'il puisse fonctionner correctement lorsqu'il est placé. Après la période de charge, le répulseur est rechargé par le panneau solaire.

1. Choisissez le bon endroit pour placer le répulsif. Assurez-vous que le répulsif peut être placé en toute sécurité et qu'il est sans danger pour les animaux.
2. Lisez les modes et sélectionnez le mode souhaité. Il peut être conseillé de changer de mode plusieurs fois pour augmenter l'effet.
3. Une fois que vous avez placé le répulsif, il peut être conseillé de le déplacer de temps en temps pour augmenter son efficacité. Cela permet d'éviter l'accoutumance des animaux.

**Remarque :** Ne placez pas le répulseur ou le haut-parleur près de votre oreille. Cela pourrait endommager votre oreille. Mettez toujours l'appareil en marche lorsqu'il y a une longueur de bras entre vous et le produit.

## CARACTÉRISTIQUES ET APPLICATIONS

- Instructions de chargement : Lorsqu'il est chargé par USB ou par énergie solaire, le voyant rouge s'allume et le voyant vert s'allume lorsqu'il est complètement chargé.
- Le répulsif pour animaux doit être complètement chargé avant la première utilisation.
- Chaque mode est conçu pour dissuader les animaux, réglez le bon mode pour la bonne espèce animale.
- Les produits à ultrasons n'ont pas d'effet immédiat. Il faut plus de temps pour obtenir un effet complet.
- Ajustez légèrement la fréquence du mode tous les quelques jours pour éviter que les animaux ne s'adaptent aux ultrasons.
- N'installez pas l'appareil dans une zone où les enfants jouent. Installez cet appareil dans la direction où les animaux entrent pour un meilleur effet.



- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits chimiques ou de produits de nettoyage susceptibles d'endommager l'appareil.
- Ne pas couvrir le capteur PIR.

## PARAMÈTRES DU PRODUIT

Modèle :	VG-AR33
Fréquence ultrasonique :	13.5 - 45 KHZ
Résistant à l'eau :	IP44
Décibel :	90-110dB
Tension :	DC 5V/1A
Tension de fonctionnement :	DC 3.7V/20-35mA
Matériau :	ABS